# Institute of National Remembrance

https://ipn.gov.pl/en/news/2158,The-unveiling-of-the-plaque-commemorating-the-outbreak-of-the-First -Silesian-Upr.html 04.05.2024, 13:45 20.08.2019

The unveiling of the plaque commemorating the outbreak of the First Silesian Uprising in Piotrowice near Karviná, 16 August 2019

The ceremony was attended by Dr Jarosław Szarek, President of the IPN and Dr Andrzej Sznajder, Director of the IPN Branch Office in Katowice.

## KONCERT "Ó MÉ SLEZSKO"

### 16. srpna 2019 ve 20.00 hod. Kulturní centrum Petrovice u Karviné

Koncert "Ó mé Slezsko" věnovaný 100. výročí vypuknutí I. Slezského povstání v podání souboru písní a tanců "Śląsk" S. Hadyny a souboru SBB

Doprovodný program:

• 18.00 hod Diskusní panel "I. Slezské povstání ve vizuálním umění, filmu a hudbě", prezentace výstavy "Slezsko – cesta k nezávislému Polsku"

• **19.30 hod** Odhalení pamětní tabule ke 100. výročí I. Slezského povstání

• cca 22.30 hod "Cestou ke svobodě" – noční závod připomínající 100. výročí vypuknutí I. Slezského povstání. Start na fotbalovém hřišti TJ INTER v Petrovicich u Karviné.

• 18. srpna 2019, v 17.00 hod

Promítání filmu "Sól ziemi czarnej" (Sůl černé země) režiséra K. Kutza v původním znění s českými titulky. Kulturní centrum Petrovice u Karviné

Záštitu převznali:

Jakub Chełstowski Maršálek Slezského vojvodství



Daniel Beger Primátor města Świętochłowice

INSTYTUT

PAMIĘCI NARODOWEI

Volné vstupenky lze vyzvednout v sídle PZKO v Českém Těšíně a v Kulturním centru Petrovice u Karviné.

Financováno Ministerstvem kultury a národního dědictví Polské republiky v rámci víceletého programu NezÁvislÁ / Niepodległa v letech 2017-2022, v rámci dotačniho programu Institutu Adama Mickiewicze Kulturní platformy / Kulturalne pomosty.



ŚWIĘTOCHŁOWICE

Muzeum

Powstań

Śląskich



**100-LECIE** 

POWSTAŃ ŚLĄSKICH 1919-1920-1921











W tym miejscu w nocy z 16 na 17 sierpnia 1919 roku wybuchło I Powstanie Śląskie

Na tomto místě v noci 3 16. na 17. srpna 1919 vypuklo I. Slezské povstání

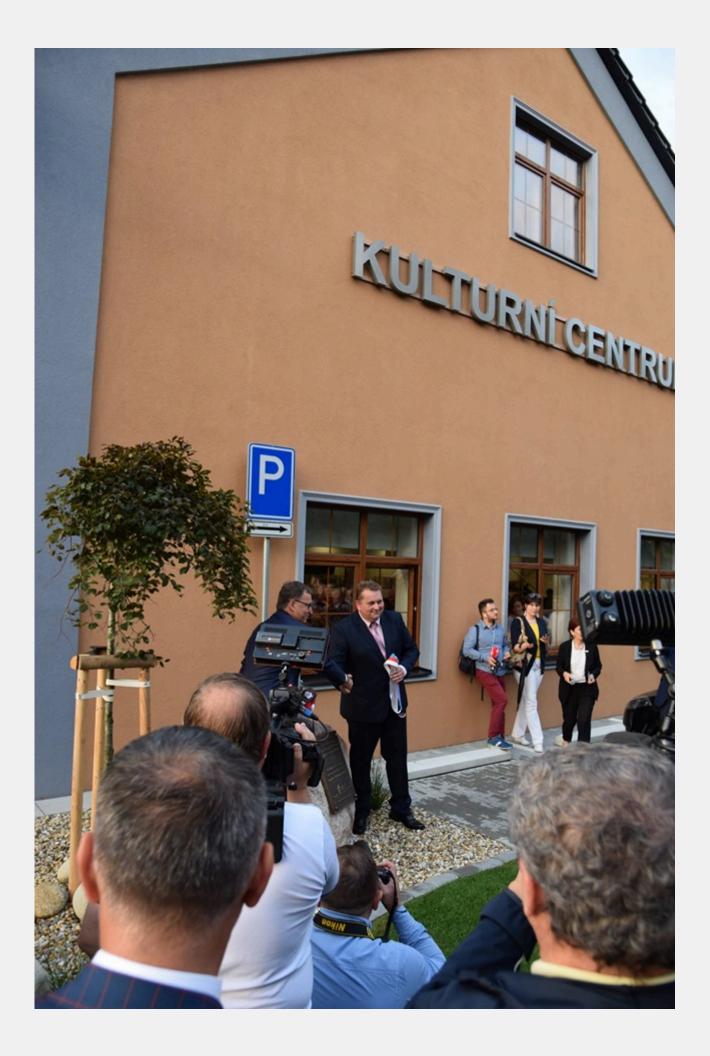


Instytut Pamieci Narodowei

Petrovice k. Karwiny/ Petrovice u Karvina

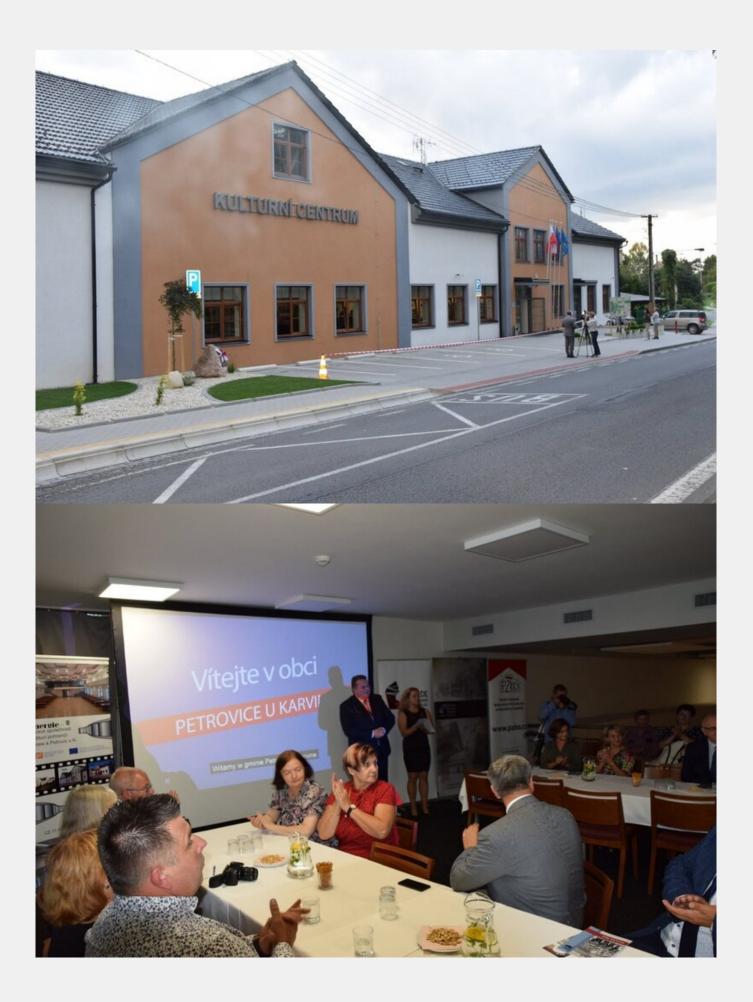


















### Muzeum Powstań Śląskich w Świętochłowicach Obec Petrovice u. Karvině

#### zapraszają na

Koncert **"O mój Śląsku"** dedykowany 100. rocznicy wybuchu I Powstania Śląskiego w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca "Śląsk" im. S. Hadyny oraz Zespołu SBB, który odbędzie się 16 sierpnia 2019 r. o godz. 20.00 w Domu Kultury Piotrowice k. Karwiny, č.p. 147, Czechy

Wydarzenia towarzyszące: godz. 18.00 Panel dyskusyjny "I Powstanie Śląskie w sztukach wizualnych, filmie i muzyce", Prezentacja wystawy "Śląsk - droga do Niepodległej"

godz. 19.30 Odsłonięcie tablicy upamiętniającej wybuch I Powstania Śląskiego

#### ok. godz. 22.30

"W drodze ku wolności" – nocny rajd upamiętniający 100. rocznicę wybuchu I Powstania Śląskiego Start z boiska sportowego INTER w Piotrowicach k. Karwiny

Honorowy patronat:



Jakuba Chełstowskiego Marszałka Województwa Śląskiego



181 - E

aigeodlegia

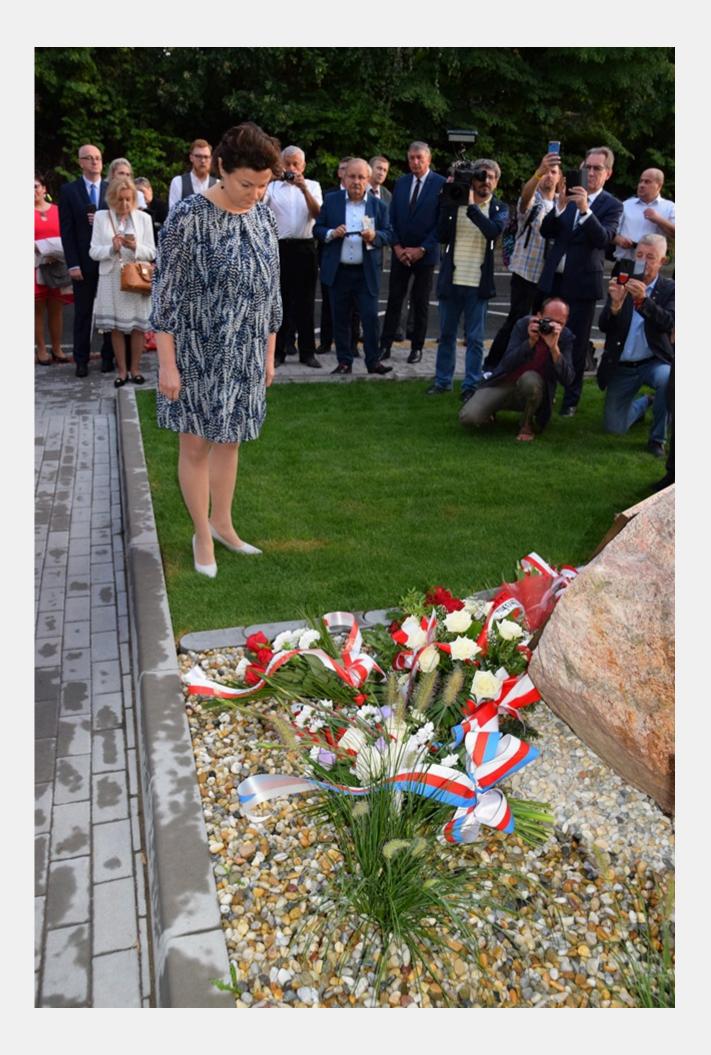
Daniela Begera Prezydenta Miasta Świętochłowice

12ko 🐨 🚟 🖏 kar 🗄 Ostars

Zaproszenie ważne dla 2 osób. Prosimy o potwierdzenie przybycia do 5 sierpnia 2019 r. na adres: promocja@mpsl.pl

inancováno Ministerstvem kultury a národního dědictví Polské republiky v rámci víceletého programu Neszkvislá / Niepodiegia v letech 2017-2022, v rámci dotačního programu institutu Adama Micklewicze Kulturní platformy / Kulturaine pomosty.











Upon the request of the Silesian Uprising Museum in Świętochłowice, the IPN Branch Office for Commemorating the Struggle and Martyrdom in Katowice funded a plaque commemorating the place of the outbreak of the First Silesian Uprising in Piotrowice near Karviná in the territory of today's Czech Republic. Its unveiling took place on 16 August 2019 in Piotrowice near Karviná (Petrovice at Karviné) in the Czech Republic. This is the first commemoration of the Silesian Uprisings outside Poland carried out by the Institute of National Remembrance.

The event began with a discussion panel "The First Silesian Uprising in visual arts, film and music", and was accompanied by the opening of the exhibition entitled "Silesia - Road to Independence". The next point was the unveiling of the commemoration, after which the participants of the ceremony listened to the concert "About my Silesia" performed by the Stanisław Hadyna "Śląsk" Song and Dance Ensemble and the SBB band with Józef Skrzek. The participants also watched a reenactment of the outbreak of the uprising. A night rally (run, march, bicycle ride) to Godów, in which one of the first battles of the First Silesian Uprising took place 100 years ago, was a further attraction of the event.

The ceremony was organized as part of the nationwide 'Towards Independence' celebration. The 100th anniversary of the outbreak of the First Silesian Uprising took place, among others, under the honorary patronage of Dr Jarosław Szarek, President of the Institute of National Remembrance and Dr Andrzej Sznajder, Director of the IPN Branch in Katowice.

The ceremony was attended by: Dr Jarosław Szarek - President of the IPN and Dr Andrzej Sznajder - Director of the Katowice Branch of the IPN, Izabella Wołłejko-Chwastowicz - Consul General of the Republic of Poland in Ostrava, Halina Bieda - Director of the Silesian Uprising Museum in Świętochłowice (the main organizer of the event) and Jadwiga Karolczyk -Chairperson of the Local Board of the Polish Association of Cultural and Educational Association in Piotrowce near Karviná. The Czech side was represented by Dr Marian Lebiedzik - staroste of Piotrowice near Karviná.

## Opcje strony

- Print this page
- Generate PDF of this page
- Notify about this page

Share this article
<u>Share on Facebook</u>
<u>Share on Twitter</u>